

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 279 (2006)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654753>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1. Als acht Tage vollendet waren Luk. 2

Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 47,
Tageslänge 8 Std. 35 Min.

Sonntag	1	Neujahr, Jesus		Untg.	☾ in Erdnähe, ♀ ☾ ☾
Montag	2	Berchtold		19 42	♂ ☾ ☾
Dienstag	3	Isaak, Enoch		21 08	
Mittwoch	4	Titus		22 30	♂ ☾ ☾, ☾ in Erdnähe
Donnerstag	5	Simeon, Gerlach		23 49	♂ 18 08
Freitag	6	Epiph., Drei Könige		—	♂ 19 57, ♀ 6 00
Samstag	7	Isidor		1 06	

grimmige

Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

2. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2

Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 55,
Tageslänge 8 Std. 44 Min.

Sonntag	8	1. S. n. Ep., Erhard		2 23	♂ ☾ ☾
Montag	9	Julian		3 40	
Dienstag	10	Samson, Paul		4 56	
Mittwoch	11	Diethelm		6 07	
Donnerstag	12	Reinhold, Meinrad		7 10	♂ 14 14
Freitag	13	Hilarius		8 02	
Samstag	14	Felix		Aufg.	☾ 10 48, ♀ ☾ ☾ (untere)

Kälte

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

3. Von der Hochzeit zu Cana Joh. 2

Sonnenaufgang 8 08, Sonnenuntergang 17 04,
Tageslänge 8 Std. 56 Min.

Sonntag	15	2. S. n. Ep., Maurus		17 58	♂ ☾ ☾
Montag	16	Marcel		19 06	
Dienstag	17	Anton		20 13	☾ in Erdferne
Mittwoch	18	Priska		21 19	
Donnerstag	19	Martha		22 24	
Freitag	20	Fabian, Sebastian		23 30	♂ 13 06, ♀ 2 04, ☾ im ≈ 6 16
Samstag	21	Agnes		—	☾ bei Spika

und

4. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8

Sonnenaufgang 8 02, Sonnenuntergang 17 13,
Tageslänge 9 Std. 11 Min.

Sonntag	22	3. S. n. Ep., Vinzenz		0 37	☾ 16 14
Montag	23	Emerentia		1 48	♂ ☾ ☾
Dienstag	24	Timotheus		3 02	
Mittwoch	25	Pauli Bekehrung		4 19	☾ bei Antares
Donnerstag	26	Polykarp		5 35	♂ ☾ ☾ (obere)
Freitag	27	Chrysostomus		6 42	♂ 1 14
Samstag	28	Karl		7 36	♂ ☾ ☾, ♀ ☾ ☾

wind-

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

still

Erstes Viertel am 6., um 19 57 Uhr
Vollmond am 14., um 10 48 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 16 14 Uhr
Neumond am 29., um 15 15 Uhr
Nidsigend ab 12., um 14 14 Uhr
Obsigend ab 27., um 1 14 Uhr

5. Vom Schifflein Christi Matth. 8

Sonnenaufgang 7 55, Sonnenuntergang 17 24,
Tageslänge 9 Std. 29 Min.

Sonntag	29	4. S. n. Ep., Valerius		Untg.	☾ 15 15
Montag	30	Adelgunde		18 38	☾ in Erdnähe
Dienstag	31	Virgil		20 06	♂ ☾ ☾

windig

etwas lind

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

I Betreibungsferien

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen

Berner Trachten

Nach Mass und Änderungen.

Berntuch-Kleider,
Kühermutzen,
Burgunderblusen
usw.

Alle Zutaten.

Fachkundige
Beratung und
sorgfältige
Ausführung.



Niederhauser
MODEHAUS • HUTTWIL

Tel. 062 - 962 22 40

Februar – Hornung

☾ Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Brigitta	☾	21 29		trüb
Donnerstag	2	Lichtmess, Bodo	☾	22 51	♂ 9 03, ♀ 1 21	und
Freitag	3	Blasius	☾	—		lind,
Samstag	4	Veronika	☾	0 10		trüb

6. Vom guten Samen Matth. 13 Sonnenaufgang 7 46, Sonnenuntergang 17 34, Tageslänge 9 Std. 48 Min.

Sonntag	5	5. S. n. Ep. Agatha	☾	1 29	☾ 7 29, ♂ ♂ ☾	und
Montag	6	Dorothea	☾	2 46	☾ ♂ ☾	kalt
Dienstag	7	Richard	☾	4 00		schöner lieblicher Tag
Mittwoch	8	Salomon	☾	5 05	☾ 19 18	
Donnerstag	9	Apollonia	☾	6 00		Regen
Freitag	10	Scholastika	☾	6 43		und
Samstag	11	Euphrosina	☾	7 16	♂ ♂ ☾	grosser

7. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 7 36, Sonnenuntergang 17 46, Tageslänge 10 Std. 10 Min.

Sonntag	12	Sept., Susanna	☾	7 41		Wind
Montag	13	Johann	☾	Aufg.	☾ 5 44	Schnee
Dienstag	14	Valentin	☾	19 10	☾ in Erdferne, ♀ 0.03° n.♂	
Mittwoch	15	Siegfried	☾	20 15		
Donnerstag	16	Juliana	☾	21 20	☾ 15 38, ☾ 7 47	
Freitag	17	Donatus	☾	22 27	♀ in grösstem Glanz	
Samstag	18	Simon, Kaspar	☾	23 35	☾ bei Spika, ☾ i. d. ♀ 20 26	

8. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 24, Sonnenuntergang 17 56, Tageslänge 10 Std. 32 Min.

Sonntag	19	Sex., Gubertus	☾	—		und
Montag	20	Eucharis	☾	0 47	☾ ♂ ☾	
Dienstag	21	Eleonora	☾	2 01	☾ 8 17, bei Antares	
Mittwoch	22	Petri Stuhlfeier	☾	3 15		
Donnerstag	23	Josua	☾	4 25	☾ 10 38	grosse
Freitag	24	Matthias	☾	5 23	♀ am Abend, ♀ ♂ ☾	
Samstag	25	Viktor	☾	6 09		

9. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18 Sonnenaufgang 7 12, Sonnenuntergang 18 07, Tageslänge 10 Std. 55 Min.

Sonntag	26	Herrenf., Nestor	☾	6 44	☾ ♂ ☾	
Montag	27	Sarah	☾	7 10	☾ in Erdnähe	Kälte
Dienstag	28	Antonia	☾	Untg.	☾ 1 31	



Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ändere nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 5., um 7 29 Uhr
Vollmond am 13., um 5 44 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 8 17 Uhr
Neumond am 28., um 1 31 Uhr
Nidsigend ab 8., um 19 18 Uhr
Obsigend ab 23., um 10 38 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 31

Die Erfolgsgeschichte Berns!

Stadt- und Universitätsbibliothek Bern (Hrsg.)
**Bern – die Geschichte der Stadt
im 19. und 20. Jahrhundert**
Stadtentwicklung, Gesellschaft,
Wirtschaft, Politik und Kultur

417 Seiten, reich illustriert, gebunden
CHF 58.–, ISBN 3-7272-1271-3

Erhältlich im Buchhandel oder bei:
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern
Tel.: +41 (31) 300 66 77
www.buchstaempfli.com

Stämpfli

**Bern – die Geschichte der Stadt
im 19. und 20. Jahrhundert**

Stammentwicklung
Gesellschaft
Wirtschaft
Politik
Kultur

Stämpfli

März

☾ Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Albin		20 22	♄ 17 24, ♃ 11 33, ♀♂♄, ♂♂♄	
Donnerstag	2	Simplicius		21 46		kalt
Freitag	3	Kunigunde		23 08		
Samstag	4	Adrian		—		Regen

10. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

Sonnenaufgang 6 59, Sonnenuntergang 18 17,
Tageslänge 11 Std. 18 Min.

Sonntag	5	Inv., Eusebius		0 30	♄ wird rückläufig	Schnee
Montag	6	Fridolin		1 47	♄ 21 16, ♂♂♄	
Dienstag	7	Perp., Felicitas		2 58		
Mittwoch	8	Philemon		3 57	♄ 1 05	
Donnerstag	9	Franziska		4 44		
Freitag	10	Alexander		5 20	♄♂♄	grosse
Samstag	11	Küngold		5 47		

11. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

Sonnenaufgang 6 45, Sonnenuntergang 18 27,
Tageslänge 11 Std. 42 Min.

Sonntag	12	Rem., Gregor		6 08	♄♂♄ (untere)	
Montag	13	Ernst		6 25	♄ in Erdferne	
Dienstag	14	Zacharias		6 40		
Mittwoch	15	Melchior		Aufg.	♄ 0 36, ♃ 20 53, ♄ 13 44	
Donnerstag	16	Herbert		20 18		Kälte
Freitag	17	Gertrud		21 26	♄ bei Spika	
Samstag	18	Gabriel		22 37		

12. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11

Sonnenaufgang 6 32, Sonnenuntergang 18 37,
Tageslänge 12 Std. 05 Min.

Sonntag	19	Oc., Josef		23 50	♄♂♄	rau mit
Montag	20	Emanuel		—	♄ im ♀ 19 26: Frühlingsanf., Tag- und Nachtl.	
Dienstag	21	Benedikt		1 03	♄ bei Antares	
Mittwoch	22	Niklaus von Flüe		2 13	♄ 20 11, ♃ 17 55	
Donnerstag	23	Fidel		3 15		
Freitag	24	Erwin		4 04		Sturm-
Samstag	25	Mar. Verk., Humbert		4 41	♀ Morgenstern	

13. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6

Sonnenaufgang 7 18, Sonnenuntergang 19 47,
Tageslänge 12 Std. 29 Min.

Sonntag	26	Laet., Cäsar		6 10	♀♂♄, ♀♂♄, ♀ 1.9° n. ♀	
Montag	27	Rupert, Emma		6 32	♄♂♄, ♀♂♄,	winden
Dienstag	28	Priskus		6 52	♄ in Erdnähe, ♃ 23 45	
Mittwoch	29	Ludolf		Untg.	♄ 12 15, ♄ 5 29, Sonnenfinsternis	
Donnerstag	30	Amadeus		21 37		Regen
Freitag	31	Guido		23 02		



Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar,
so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen
der März, so viel bringt auch der Juni,
und so viel Nebel im März, so viel
Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen
nennen,
die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 26. März bis 29. Oktober sind
die Zeiten in Sommerzeit angegeben.
Sie beziehen sich auf die Mitte
der Schweiz (47° geogr. Breite /
8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 6., um 21 16 Uhr
Vollmond am 15., um 0 36 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 20 11 Uhr
Neumond am 29., um 12 15 Uhr
Nidsigend ab 8., um 1 05 Uhr
Obsigend ab 22., um 17 55 Uhr

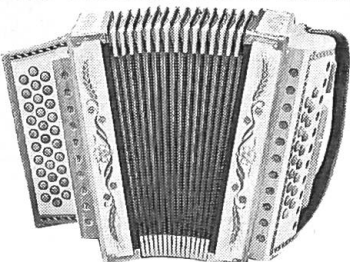
Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 32

Notizen im März

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

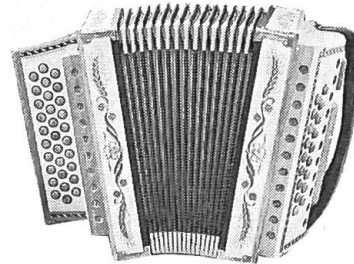
Das echte Aemmitaler Örgeli



mit formschönem Holzgehäuse und schönsten Holzeinlagen.
Heimeliger Ton.
18- und 24bässig,
diatonisch und ab
sofort auch wieder
chromatisch,
direkt vom Hersteller.

Rudolf Reist, Nachfolger P. Wisler-Reist
Aemmitaler Örgelibau, 3457 Wasen i.E.,
Telefon 034/437 18 00, Fax 034/437 18 32

Das echte Aemmtaler Örgeli



mit formschönem Holzgehäuse und schönsten Holzeinlagen.
Heimeliger Ton.
18- und 24bässig,
diatonisch und ab
sofort auch wieder
chromatisch,
direkt vom Hersteller.

Rudolf Reist, Nachfolger P. Wisler-Reist
Aemmitaler Orgelibau, 3457 Wasen i.E.,
Telefon 034/437 18 00, Fax 034/437 18 32



Samstag	1	Hugo		—	
14. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8					Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 19 57, Tageslänge 12 Std. 53 Min.
Sonntag	2	Jud., Abundus		0 24	windig
Montag	3	Ignaz		1 41 ♂♂☾	und
Dienstag	4	Ambrosius		2 47 ☾ 9 30	
Mittwoch	5	Joel		3 40 ☾ 14 01, ♀ wird rechtläufig	trüb
Donnerstag	6	Irenäus		4 20	
Freitag	7	Coelestin		4 51 ♀♂☾	mit
Samstag	8	Appollonius		5 13 ♀ am Morgen	
15. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21					Sonnenaufgang 6 50, Sonnenuntergang 20 06, Tageslänge 13 Std. 16 Min.
Sonntag	9	Palms., Sibylle		5 32 ☾ in Erdferne	Regen
Montag	10	Ezechiel		5 47	schön und
Dienstag	11	Leo		6 01 ☾ 21 19	warm
Mittwoch	12	Julius		6 15 ☾ 4 35	starker
Donnerstag	13	Gründ., Egesippus		Aufg. ☺ 18 40, ☾ bei Spika	Regen
Freitag	14	Karfr., Tiburtius		21 26	
Samstag	15	Karsamstag, Raphael		22 39 ☾♂☾	rau
16. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16					Sonnenaufgang 6 37, Sonnenuntergang 20 16, Tageslänge 13 Std. 39 Min.
Sonntag	16	Ostern, Daniel		23 53	
Montag	17	Ostern., Rudolf		— ☾ bei Antares	und
Dienstag	18	Valerian		1 05 ♀ 0.3° n. ♂	
Mittwoch	19	Werner		2 09 ☾ 0 27	
Donnerstag	20	Hermann		3 01 ☺ im ♀ 7 27	kalt
Freitag	21	Anselm		3 41 ☾ 5 29	schön
Samstag	22	Kajus		4 12 ♀♂☾	
17. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20					Sonnenaufgang 6 24, Sonnenuntergang 20 25, Tageslänge 14 Std. 01 Min.
Sonntag	23	Quas., Georg		4 35	und
Montag	24	Albrecht		4 55 ♂♂☾, ♀♂☾	etwas
Dienstag	25	Markus		5 13 ☾ in Erdnähe, ☾ 14 58, ☾ 9 23	windig
Mittwoch	26	Anakletus		5 31 ♀♂☾	
Donnerstag	27	Anastasius		Untg. ☺ 21 44	
Freitag	28	Vitalis		21 55	Regen
Samstag	29	Peter		23 16	
18. Vom guten Hirten Joh. 10					Sonnenaufgang 6 13, Sonnenuntergang 20 35, Tageslänge 14 Std. 22 Min.
Sonntag	30	Mis., Quirinus		—	

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum: soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Vom 26. März bis 29. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 5., um 14 01 Uhr
Vollmond am 13., um 18 40 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 5 29 Uhr
Neumond am 27., um 21 44 Uhr
Nidsigend ab 4., um 9 37 Uhr
Obsigend ab 19., um 0 27 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 32

! Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

**Unsere Firma ist spezialisiert für Reparaturen,
Montage und Transporte für Kunststoffsilos.**



Paul Bärtschi, Garage, mech. Werkstätte, 3417 Rüegsau

Wir haben stets gute Occ.-Silos am Lager.

Achtung! Inserat erscheint nur einmal, bitte ausschneiden. ✂

Mai

☾ Himmelserscheinungen



Montag	1	Sigismund		0 29	☾ 18 26	schöne
Dienstag	2	Athanasius		1 30	♂ ♂ ☾	warme
Mittwoch	3	Philipp		2 16		
Donnerstag	4	Florian		2 51	♂ ♂ ☾, ♀ ♂ ☾	Zeit
Freitag	5	Gotthard		3 17	♂ 7 13	
Samstag	6	Valerian		3 37		

19. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16 Sonnenaufgang 6 02, Sonnenuntergang 20 45, Tageslänge 14 Std. 43 Min.

Sonntag	7	Jub., Otto		3 53	☾ in Erdferne	grosse
Montag	8	Stanislaus		4 08		
Dienstag	9	Beat		4 22	♂ 10 29, ♀ 4 26	Hitze
Mittwoch	10	Gordian		4 36		
Donnerstag	11	Luise		4 51	☾ bei Spika	Regen
Freitag	12	Pankraz		5 09	♀ ♂ ☾	
Samstag	13	Servaz		Aufg.	☺ 8 51	

20. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16 Sonnenaufgang 5 52, Sonnenuntergang 20 53, Tageslänge 15 Std. 01 Min.

Sonntag	14	Cant., Bonifaz, Muttertag		22 54	☾ bei Antares	schöne
Montag	15	Sophia		—		Tage,
Dienstag	16	Peregrin		0 02	☾ 5 51	Regen
Mittwoch	17	Aaron		0 58		
Donnerstag	18	Erich		1 42	♀ ♂ ☾ (obere)	
Freitag	19	Potentiana		2 15	♂ ♂ ☾	kalt
Samstag	20	Christian		2 40	☾ 11 21	

21. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16 Sonnenaufgang 5 44, Sonnenuntergang 21 01, Tageslänge 15 Std. 17 Min.

Sonntag	21	Rog., Konstantin		3 01	♂ ♂ ☾, ☺ in den II 6 32	
Montag	22	Helena		3 19	☾ in Erdn., ♀ 20 00, ♀ 16 11, ♀ wird rückl.	
Dienstag	23	Dietrich		3 36		sehr kalt
Mittwoch	24	Johanna		3 54	♀ ♂ ☾	Reif
Donnerstag	25	Auff., Urban		4 14	♂ bei Pollux	starker
Freitag	26	Alfred		4 39		
Samstag	27	Lucian		Untg.	☺ 7 26	Regen

22. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15–16 Sonnenaufgang 5 38, Sonnenuntergang 21 09, Tageslänge 15 Std. 31 Min.

Sonntag	28	Ex., Wilhelm		23 15		kalt
Montag	29	Maximus		—	☾ 3 10	
Dienstag	30	Hiob		0 08		schön
Mittwoch	31	Petronella		0 48	♂ ♂ ☾, ♀ ♂ ☾	warm

Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre, das ist der Zwilling-Brüder Lehre. Vereinzelt sind wir schwach und klein, unüberwindlich im Verein.

Vom 26. März bis 29. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 5., um 7 13 Uhr
Vollmond am 13., um 8 51 Uhr
Letztes Viertel am 20., um 11 21 Uhr
Neumond am 27., um 7 26 Uhr
Nidsigend ab 1., um 18 26 Uhr
Obsigend ab 16., um 5 51 Uhr
Nidsigend ab 29., um 3 10 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 33

Krebs verändert das Leben
von Familie, Lebenspartnern
und Freunden

Elizabeth Wanger Hannett Theatrol

„... und falls dir Krebs Angst macht ...“

Schauspiel

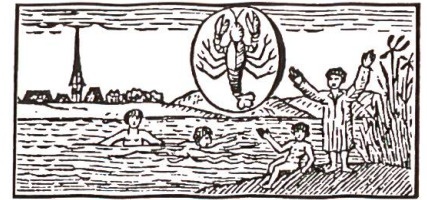
Erhältlich im Buchhandel oder bei:
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern
Tel.: +41 (31) 300 66 77
www.buchstaempfli.com

15

Juni – Brachmonat



Himmelserscheinungen



Donnerstag	1	Nikodemus		1 17	<i>herrlich</i>
Freitag	2	Marcel		1 40	
Samstag	3	Erasmus		1 58	

23. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 5 33, Sonnenuntergang 21 15, Tageslänge 15 Std. 42 Min.

Sonntag	4	Pfingsten, Eduard		2 13	☾ 1 06, ☾ in Erdferne	<i>schön</i>
Montag	5	Pfingstm., Cyriacus		2 27	☾ 14 12, ☾ 11 39	<i>grosser Nebel</i>
Dienstag	6	Norbert		2 41		<i>starker Regen</i>
Mittwoch	7	Robert		2 56	☾ bei Spika	
Donnerstag	8	Medardus		3 12	☾ ☾ ☾	
Freitag	9	Diana		3 33		
Samstag	10	Onophrius		Aufg.		

24. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 21, Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag	11	Tr., Barnabas		21 48	☾ 20 03, ☾ bei Antares	<i>schön</i>
Montag	12	Alice		22 50	☾ 12 32	
Dienstag	13	Felizitas		23 39		
Mittwoch	14	Ruffinus		—		
Donnerstag	15	Veit, Bernhard		0 16	☾ ☾ ☾	
Freitag	16	Justina		0 44	☾ in Erdnähe	
Samstag	17	Gaudenz		1 06	☾ ☾ ☾	<i>und</i>

25. Vom grossen Abendmahle Luk. 14 Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 21 24, Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	18	1. S. n. Tr., Arnold		1 25	☾ 16 08, ☾ 21 10, ☾ 20 57, ☾ 0.6° n. b	<i>warm</i>
Montag	19	Gervas		1 42	☾ wird rückläufig	
Dienstag	20	Silver		1 59	☾ am Abend	
Mittwoch	21	Alban, Alois		2 18	☾ im ☾ 14 26: Sommeranfang, längster Tag	
Donnerstag	22	10 000 Ritter		2 41		
Freitag	23	Edeltrud		3 10	☾ ☾ ☾	
Samstag	24	Joh. der Täufer		3 48		

26. Vom verlorenen Schafe Luk. 15 Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	25	2. S. n. Tr., Eberhard		Untg.	☾ 18 05, ☾ 10 39	<i>Regen</i>
Montag	26	Johann und Paul		22 44		
Dienstag	27	7 Schläfer		23 17	☾ ☾ ☾	
Mittwoch	28	Benjamin		23 42	☾ ☾ ☾, ☾ ☾ ☾	
Donnerstag	29	Peter und Paul		—		
Freitag	30	Pauli Ged.		0 02		<i>kalte Nacht</i>

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen, doch du sollst Hirn im Kopfe tragen, sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n, dass Hab und Gut den Krebsgang geh'n.

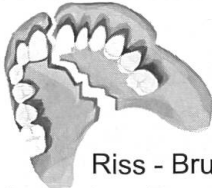
Vom 26. März bis 29. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 4., um 1 06 Uhr
Vollmond am 11., um 20 03 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 16 08 Uhr
Neumond am 25., um 18 05 Uhr
Nidsigend ab 12., um 12 32 Uhr
Obsigend ab 25., um 10 39 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 34

Notizen im Juni

1. _____	16. _____
2. _____	17. _____
3. _____	18. _____
4. _____	19. _____
5. _____	20. _____
6. _____	21. _____
7. _____	22. _____
8. _____	23. _____
9. _____	24. _____
10. _____	25. _____
11. _____	26. _____
12. _____	27. _____
13. _____	28. _____
14. _____	29. _____
15. _____	30. _____



ZAHNPROTHESEN

Reparaturen

Alles rund um Ihre dritten Zähne
Riss - Bruch - Zahn ausgebissen etc.

kostenlose Beratung
Tel. wird automatisch umgeleitet
Auch am Wochenende Notfall

Stephan Müller, eidg.dipl.Zahntechniker
Bern Brunnmattstrasse 48 031 371 58 58
Zollikofen Bernstrasse 193 031 911 10 12
Solothurn Bürenstrasse 11 032 622 32 26

Bitte aufbewahren



Bern	Brunnmattstrasse 48	031 371 58 58
Zollikofen	Bernstrasse 193	031 911 10 12
Solothurn	Bürenstrasse 11	032 622 32 26

Juli – Heumonat

☾ Himmelserscheinungen



Samstag	1	Theobald		0 18	☾ in Erdferne	Nebel
27. Vom reichen Fischfang Luk. 5				Sonnenaufgang 5 35, Sonnenuntergang 21 24, Tageslänge 15 Std. 49 Min.		
Sonntag	2	3. S. n. Tr., Mariä Heims.		0 32	♄ 16 19, ♀ 18 38	unbeständig
Montag	3	Cornelius		0 46	♃ 18 37	
Dienstag	4	Ulrich, Berta		1 00	☉ in Erdferne, ☾ bei Spika	mit
Mittwoch	5	Anselm		1 16		
Donnerstag	6	Esaias		1 34	♂ ♂ ☾, ♀ wird rechtläufig	Regen
Freitag	7	Joachim		1 57		windig
Samstag	8	Kilian		2 29	☾ bei Antares	und
28. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5				Sonnenaufgang 5 40, Sonnenuntergang 21 21, Tageslänge 15 Std. 41 Min.		
Sonntag	9	4. S. n. Tr., Cyrill		3 12	☾ 20 53	kühl
Montag	10	Sieben Brüder		Aufg.		
Dienstag	11	Rahel		22 14	☼ 5 02	bewölkt
Mittwoch	12	Nathan		22 45		mit
Donnerstag	13	Heinrich		23 10	☾ in Erdnähe, ♄ ♂ ☾	Sonnenschein
Freitag	14	Roland		23 30		grosser Platzregen
Samstag	15	Margaretha		23 48	♂ 22 24, ♂ ♂ ☾	
29. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8				Sonnenaufgang 5 47, Sonnenuntergang 21 17, Tageslänge 15 Std. 30 Min.		
Sonntag	16	5. S. n. Tr., Ruth		—	☾ 1 55, Anfang der Hundstage	
Montag	17	Alexis		0 05	☾ 21 13	
Dienstag	18	Hartmann		0 24	♄ ♂ ☉ (untere)	schwül
Mittwoch	19	Rosina		0 45		
Donnerstag	20	Elias		1 12		
Freitag	21	Arbogast		1 46		
Samstag	22	Maria Magd.		2 30	☾ 16 35, ♂ bei Regulus	
30. Von dem falschen Propheten Matth. 7				Sonnenaufgang 5 54, Sonnenuntergang 21 10, Tageslänge 15 Std. 16 Min.		
Sonntag	23	6. S. n. Tr., Apollinaris		3 26	♀ ♂ ☾, ☉ im ♏ 1 18	
Montag	24	Christina		4 31		
Dienstag	25	Jakob, Christoph		Untg.	☼ 6 31	
Mittwoch	26	Anna		22 06		schön
Donnerstag	27	Laura		22 24	♄ ♂ ☾	warm
Freitag	28	Pantaleon		22 38		
Samstag	29	Beatrix		22 52	☾ in Erdferne, ♄ 18 58	
31. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16				Sonnenaufgang 6 03, Sonnenuntergang 21 02, Tageslänge 14 Std. 59 Min.		
Sonntag	30	7. S. n. Tr., Jakoea		23 06	☾ 1 10	
Montag	31	German		23 20		Regen

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachten-glut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 26. März bis 29. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 3., um 18 37 Uhr
Vollmond am 11., um 5 02 Uhr
Letztes Viertel am 17., um 21 13 Uhr
Neumond am 25., um 6 31 Uhr
Obsigend ab 9., um 20 53 Uhr
Nidsigend ab 22., um 16 35 Uhr

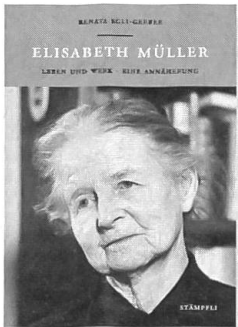
Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 35

I Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

Die Biografie der Autorin von
«Vreneli», «Theresli» und
«Die sechs Kummerbuben»



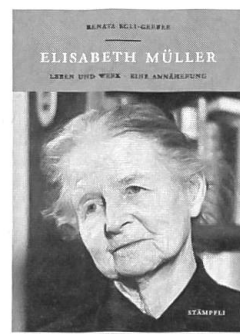
Renate Egli-Gerber
Elisabeth Müller
Leben und Werk – eine Annäherung

204 Seiten, mit 30 s/w-Abbildungen, gebunden
CHF 38.–, ISBN 3-7272-1332-9

Erhältlich im Buchhandel oder bei:
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern
Tel.: +41 (31) 300 66 77
www.buchstaempfli.com

Stämpfli

Die Biografie der Autorin von «Vreneli», «Theresli» und «Die sechs Kummerbuben»



Renate Egli-Gerber
Elisabeth Müller
Leben und Werk – eine Annäherung
204 Seiten, mit 30 s/w-Abbildungen, gebunden
CHF 38.–, ISBN 3-7272-1332-9

Erhältlich im Buchhandel oder bei:
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern
Tel.: +41 (31) 300 66 77
www.buchstaempfli.com

Stämpfli

August

☾ Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Bundesfeier		23 37	☾ bei Spika	<i>schön</i>
Mittwoch	2	Gustav		23 57	♃ 10 46, ♃ ♂ ☾	
Donnerstag	3	August		—		<i>und</i>
Freitag	4	Dominik		0 24	☾ bei Antares	
Samstag	5	Oswald		1 01		

32. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19
Sonnenaufgang 6 11, Sonnenuntergang 20 52,
Tageslänge 14 Std. 41 Min.

Sonntag	6	8. S. n. Tr., Sixtus		1 51	☾ 6 14	<i>sehr</i>
Montag	7	Afra		2 58	♂ am Morgen, ♃ ♂ ☾	
Dienstag	8	Reinhard		Aufg.		<i>warm</i>
Mittwoch	9	Roman		21 11	☼ 12 54, ♃ ♂ ☾	<i>Regen</i>
Donnerstag	10	Lorenz		21 33	☾ in Erdnähe	<i>und</i>
Freitag	11	Gottlieb		21 52	♃ ♂ ☾, ♂ ♂ ☾	<i>trüb</i>
Samstag	12	Klara		22 10	♂ 3 31, ♃ 9 10	<i>grosse</i>

33. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18
Sonnenaufgang 6 20, Sonnenuntergang 20 41,
Tageslänge 14 Std. 21 Min.

Sonntag	13	9. S. n. Tr., Hippolyt		22 28		
Montag	14	Samuel		22 49		
Dienstag	15	Mariä Himmelfahrt		23 14		
Mittwoch	16	Rochus		23 46	☾ 3 51	<i>unleidliche</i>
Donnerstag	17	Liberat		—		
Freitag	18	Amos		0 27	☾ 21 43	
Samstag	19	Sebald		1 19		

34. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7
Sonnenaufgang 6 29, Sonnenuntergang 20 28,
Tageslänge 13 Std. 59 Min.

Sonntag	20	10. S. n. Tr., Bernhard		2 22		<i>Hitze</i>
Montag	21	Privatus		3 31	♂ 0.5° n. ♃	
Dienstag	22	Edwin		4 41	♀ ♂ ☾	
Mittwoch	23	Zachäus		Untg.	☼ 21 10, ☼ in der ♃ 8 23	<i>Regenwetter</i>
Donnerstag	24	Bartholomäus		20 46		
Freitag	25	Ludwig		20 59	♂ 23 35, ♂ ♂ ☾	
Samstag	26	Severina		21 13	☾ in Erdferne, ♃ 7 23	

35. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10
Sonnenaufgang 6 38, Sonnenuntergang 20 15,
Tageslänge 13 Std. 37 Min.

Sonntag	27	11. S. n. Tr., Gebhard		21 27	♀ 0.7° n. ♃, Ende der Hundstage	<i>schön</i>
Montag	28	Augustin		21 42	☾ bei Spika	<i>und</i>
Dienstag	29	Joh. Enth.		22 01		
Mittwoch	30	Adolf		22 24	♃ ♂ ☾	
Donnerstag	31	Rebekka		22 56		<i>heiss</i>



Bauernregeln im Augustmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,
er ist ein lieblich Himmelsbild,
und mag uns deuten, was auf Erden
sie seien – oder sollten werden.

Vom 26. März bis 29. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 2., um 10 46 Uhr
Vollmond am 9., um 12 54 Uhr
Letztes Viertel am 16., um 3 51 Uhr
Neumond am 23., um 21 10 Uhr
Obsigend ab 6., um 6 14 Uhr
Nidsigend ab 18., um 21 43 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 35

Notizen im August

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

Ein Schmuckstück besonderer Art
ist der mit dem Familienwappen
bedruckte **Leinenzwilchsack**.
Für handwerkliche Ausführung
nach altem, überliefertem Verfah-
ren empfiehlt sich

Franz Gloor.

Sackfabrik Burgdorf, Inh. Heidi Gloor
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf.
Telefon/Fax 034/422 25 45 · www.sackfabrik.ch



Ein Schmuckstück besonderer Art ist der mit dem Familienwappen bedruckte **Leinenzwilchsack**. Für handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem Verfahren empfiehlt sich

Franz Bloor.

Sackfabrik Burgdorf, Inh. Heidi Gloor
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf.
Telefon/Fax 034/422 25 45 · www.sackfabrik.ch

September – Herbstmonat



Himmelserscheinungen

Freitag	1	Verena		23 38	☾ 0 57, ☾ bei Antares, ♀ ♂ ☾ (obere)	
Samstag	2	Absalom		—	☾ 15 12	<i>schön</i>

36. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17

Sonnenaufgang 6 48, Sonnenuntergang 20 03, Tageslänge 13 Std. 15 Min.

Sonntag	3	12. S. n. Tr., Theodosius		0 36		
Montag	4	Esther		1 48		<i>und</i>
Dienstag	5	Herkules		3 11	♂ ♂ ☾	
Mittwoch	6	Magnus		4 38	♂ ☾ ☾, ♀ bei Regulus	<i>warm</i>
Donnerstag	7	Regina		Aufg.	☾ 20 42, ♂ ☾ ☾	<i>kalt</i>
Freitag	8	Mariä Geburt		20 13	☾ in Erdnähe, ♀ 13 01, ☾ 19 05	
Samstag	9	Gorgon		20 31		

37. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6

Sonnenaufgang 6 57, Sonnenuntergang 19 49, Tageslänge 12 Std. 52 Min.

Sonntag	10	13. S. n. Tr., Edgar		20 52		
Montag	11	Felix und Regula		21 15		
Dienstag	12	Tobias		21 45		
Mittwoch	13	Hektor		22 24		
Donnerstag	14	Notburga		23 13	☾ 13 15	<i>starker Regen</i>
Freitag	15	Roland		—	☾ 3 27, ♀ 0.2° s. ♂	
Samstag	16	Euphemia		0 14		<i>schön</i>

38. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7

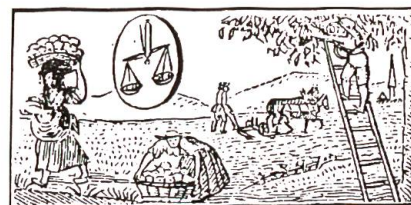
Sonnenaufgang 7 06, Sonnenuntergang 19 35, Tageslänge 12 Std. 29 Min.

Sonntag	17	Eidg. Bettag, Lambert		1 21		<i>Regen</i>
Montag	18	Rosa		2 31		
Dienstag	19	Januarius		3 41	♂ ☾ ☾	<i>schön</i>
Mittwoch	20	Eustachius		4 50		
Donnerstag	21	Matthäus		5 56		
Freitag	22	Moritz		Untg.	♂ 13 45, ☾ in Erdferne, ☾ 5 42, ☾ 13 28	<i>trüb</i>
Samstag	23	Thekla		19 35	☾ i.d. ☾ 6 03: Herbstanfang, Tag- u. Nachtgleiche	

39. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 7 15, Sonnenuntergang 19 20, Tageslänge 12 Std. 05 Min.

Sonntag	24	15. S. n. Tr., Gerhard		19 49	♀ ☾ ☾, ☾ bei Spika	
Montag	25	Kleophas		20 07		
Dienstag	26	Cyprian		20 28	♂ ☾ ☾	<i>und</i>
Mittwoch	27	Gotthelf		20 56	♀ 1.3° n. Spika	
Donnerstag	28	Wenzel		21 34	☾ bei Antares	
Freitag	29	Michael		22 24	☾ 22 34	
Samstag	30	Urs, Hieronymus		23 29	☾ 13 04	<i>Regen</i>



Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vom 26. März bis 29. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 1., um 0 57 Uhr
Vollmond am 7., um 20 42 Uhr
Letztes Viertel am 14., um 13 15 Uhr
Neumond am 22., um 13 45 Uhr
Erstes Viertel am 30., um 13 04 Uhr
Obsigend ab 2., um 15 12 Uhr
Nidsigend ab 15., um 3 27 Uhr
Obsigend ab 29., um 22 34 Uhr

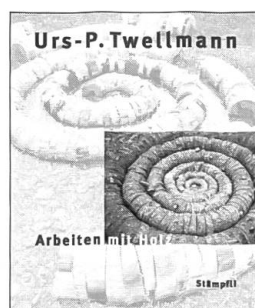
Hundertjähriger Kalender für den Monat September siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat September Seite 36

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Notizen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

Art in Nature



Steffan Biffiger (Hrsg.)

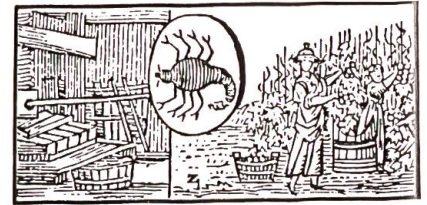
Urs-P. Twellmann
Arbeiten mit Holz

Der Berner Plastiker und Objektkünstler Urs-P. Twellmann ist ein moderner Nomade. Neben filigranen Kleinplastiken und mächtigen Aussenskulpturen lässt er weltweit grosszügige Installationen und vergängliche Interventionen entstehen.

168 Seiten, mit zahlreichen Abbildungen, gebunden
CHF 49.-, ISBN 3-7272-1101-6

Erhältlich im Buchhandel oder bei:
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern
Tel.: +41 (31) 300 66 77
www.buchstaempfli.com

Stämpfli



40. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 7 24, Sonnenuntergang 19 06,
Tageslänge 11 Std. 42 Min.

Sonntag	1	16. S. n. Tr., Remigius		—	
Montag	2	Leodegar		0 45	
Dienstag	3	Ewald		2 07	☿♂☾
Mittwoch	4	Franz		3 33	
Donnerstag	5	Placidus		4 59	♂♂☾
Freitag	6	Angela		6 24	☾ in Erdnähe, ♀ 0 11, ☾ 6 14
Samstag	7	Judith		Aufg.	☾ 5 13

unbe- Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

41. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 7 34, Sonnenuntergang 18 53,
Tageslänge 11 Std. 19 Min.

Sonntag	8	17. S. n. Tr., Pelagius		19 15	
Montag	9	Dionysius		19 42	
Dienstag	10	Gideon		20 18	
Mittwoch	11	Burkhard		21 05	
Donnerstag	12	Wilfried		22 03	☾ 10 53
Freitag	13	Koloman		23 09	
Samstag	14	Hedwig		—	☾ 2 26

ständig Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich, viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

42. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22

Sonnenaufgang 7 44, Sonnenuntergang 18 40,
Tageslänge 10 Std. 56 Min.

Sonntag	15	18. S. n. Tr., Theresia		0 20	
Montag	16	Gallus		1 31	☿♂☾
Dienstag	17	Just		2 40	☿ am Abend
Mittwoch	18	Lukas		3 47	
Donnerstag	19	Ferdinand		4 52	☾ in Erdferne, ♀ 11 34, ☾ 19 38
Freitag	20	Wendelin		5 57	
Samstag	21	Ursula		7 02	

kalt

und

43. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4

Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 18 27,
Tageslänge 10 Std. 33 Min.

Sonntag	22	19. S. n. Tr., Kordula		Untg.	☾ 7 14	gefroren
Montag	23	Severin		18 34	♂♂☾, ☾ im ♍ 15 27	wenig Regen
Dienstag	24	Salome		19 00	♂♂☾, ♀♂☾	und gefroren
Mittwoch	25	Krispin		19 34	☾ bei Antares	
Donnerstag	26	Amand		20 21		Regen
Freitag	27	Sabine		21 20	☾ 4 08, ♀♂☾ (obere)	und
Samstag	28	Simon u. Judas		22 30		Schnee

Vom 26. März bis 29. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Vollmond am 7., um 5 13 Uhr
Letztes Viertel am 14., um 2 26 Uhr
Neumond am 22., um 7 14 Uhr
Erstes Viertel am 29., um 22 25 Uhr
Nidsigend ab 12., um 10 53 Uhr
Obsigend ab 27., um 4 08 Uhr

44. Vom Schalksknecht Matth. 18

Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 17 15,
Tageslänge 10 Std. 11 Min.

Sonntag	29	20. S. n. Tr., Narziss		22 49	♂ 22 25, ☿ wird rechtläufig	kalt
Montag	30	Alois		—	☿♂☾	
Dienstag	31	Wolfgang		0 10		Regen

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 37

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

[illegible]

www.kamele.ch

November – Wintermonat



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Allerheiligen		1 32	♂♂☾	
Donnerstag	2	Allerseelen		2 55	♂ 7 54, ♀ 15 15	starker
Freitag	3	Theophil		4 18		
Samstag	4	Sigmund		5 43	☾ in Erdnähe	Regen

45. Vom Zinsgroschen Matth. 22

Sonnenaufgang 7 14, Sonnenuntergang 17 04,
Tageslänge 9 Std. 50 Min.

Sonntag	5	Ref.-Sonntag, Malachias		Aufg.	☺ 13 58	
Montag	6	Leonhard		17 11		hell
Dienstag	7	Florentin		17 53		
Mittwoch	8	Klaudius		18 47	☾ 19 01, ♀♂☾ (untere)	
Donnerstag	9	Theodor		19 52		
Freitag	10	Thaddäus		21 04		
Samstag	11	Martin		22 17		

46. Von der Tochter des Jairus Matth. 9

Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 16 56,
Tageslänge 9 Std. 31 Min.

Sonntag	12	22. S. n. Tr., Emil		23 28	☾ 18 46	und
Montag	13	Briccius		—	♂♂☾	
Dienstag	14	Friedrich		0 35		
Mittwoch	15	Leopold		1 41	☾ 14 26	
Donnerstag	16	Otmar		2 46	☾ in Erdferne, ♀ 1 04	
Freitag	17	Bertold		3 51		kalt
Samstag	18	Eugen		4 57	☾ bei Spika	

47. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8

Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 16 48,
Tageslänge 9 Std. 13 Min.

Sonntag	19	23. S. n. Tr., Elisabeth		6 06	♀♂☾	
Montag	20	Edmund		Untg.	☺ 23 18, ♂ wird rechtläufig	gefroren
Dienstag	21	Kolumban		16 35		
Mittwoch	22	Cäcilia		17 18	♂♂☾, ☺ im ♂ 12 02	
Donnerstag	23	Klemens		18 14	☾ 8 15	
Freitag	24	Chrysogonus		19 22		lind
Samstag	25	Katharina		20 38	♀ am Morgen	

48. Vom Schifflein Christi Matth. 8

Sonnenaufgang 7 44, Sonnenuntergang 16 41,
Tageslänge 8 Std. 57 Min.

Sonntag	26	24. S. n. Tr., Konrad		21 58	♂♂☾	
Montag	27	Jeremias		23 18		
Dienstag	28	Noah		—	♂ 7 29, ♂♂☾	
Mittwoch	29	Saturnin		0 38	☾ 22 18, ♂ 11 26	gefroren
Donnerstag	30	Andreas		1 57		



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinstag trüb, so soll eir
leidlicher, ist es aber hell, ein kalte
Winter folgen. Wie das Wetter in de
letzten Hälfte dieses Monats ist, so
soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen,
doch darf man zu den guten zählen,
wer jedes Schusses, ungezählt,
und immerdar das Ziel verfehlt!

Alle Zeiten beziehen sich auf
die Mitte der Schweiz (47° geogr.
Breite / 8°30' östl. Länge)

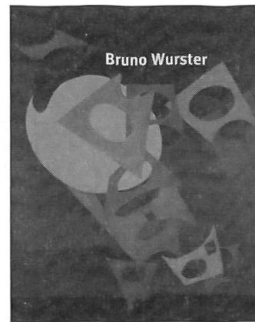
Vollmond am 5., um 13 58 Uhr
Letztes Viertel am 12., um 18 46 Uh
Neumond am 20., um 23 18 Uhr
Erstes Viertel am 28., um 7 29 Uhr
Nidsigend ab 8., um 19 01 Uhr
Obsigend ab 23., um 8 15 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat November siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat
November Seite 38

1. _____	16. _____
2. _____	17. _____
3. _____	18. _____
4. _____	19. _____
5. _____	20. _____
6. _____	21. _____
7. _____	22. _____
8. _____	23. _____
9. _____	24. _____
10. _____	25. _____
11. _____	26. _____
12. _____	27. _____
13. _____	28. _____
14. _____	29. _____
15. _____	30. _____

Notizen

Berner Maler und Radierer



Steffan Biffiger, Daniel de
Queervain, Peter Weibel,
Renate Wurster (Hrsg.)

Bruno Wurster
Künstlermonografie

In diesem schön gestalteten Band
stellen Fachleute und Freunde Werk
und Persönlichkeit des Berner Künst-
lers dar, für den Natur und Technik
zentrale Themen waren.

119 Seiten, mit zahlreichen Abbildungen, gebunden
CHF 58.-, ISBN 3-7272-1103-2

Erhältlich im Buchhandel oder bei:
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern
Tel.: +41 (31) 300 66 77
www.buchstaempfli.com

Stämpfli

Dezember – Christmonat

☾ Himmelserscheinungen

Freitag	1	Eligius		3 18	<i>kalt</i>
Samstag	2	Xaver		4 41	

49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21
Sonnenaustritt 7 53, Sonnenuntergang 16 38,
Tageslänge 8 Std. 45 Min.

Sonntag	3	1. Adv., Luzius		6 07	Schnee
Montag	4	Barbara		7 31	steter
Dienstag	5	Abigail		Aufg. ☺ 1 25	Regen
Mittwoch	6	Nikolaus		17 32 ☾ 4 37, ♄ wird rückläufig	und
Donnerstag	7	Agatha		18 43	
Freitag	8	Mariä Empf.		19 57	grosses
Samstag	9	Joachim, Valeria		21 10 ♀ 1.0° n. ♂	

50. Johannes im Gefängnis Matth. 11
Sonnenaustritt 8 01, Sonnenuntergang 16 37,
Tageslänge 8 Std. 36 Min.

Sonntag	10	2. Adv., Walter		22 20 ♄ ☾, ♀ 0.1° n. ♄	Wasser
Montag	11	Damasus		23 28	trüb
Dienstag	12	Otilia		☾ 15 32, ♄ 16 20, ♂ 0.8° s. ♄	
Mittwoch	13	Lucia		☾ in Erdferne, ♄ 7 51	ohne
Donnerstag	14	Nikasius		1 38	
Freitag	15	Abraham		☾ bei Spika	Regen
Samstag	16	Adelheid		3 51	

51. Zeugnis Johannes Joh. 1
Sonnenaustritt 8 06, Sonnenuntergang 16 37,
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	17	3. Adv., Lazarus		5 01	und
Montag	18	Wunibald		6 13 ♄ ☾	warm
Dienstag	19	Nemesius		☾ bei Antares, ♂ ☾	Schnee
Mittwoch	20	Achilles		Untg. ☼ 15 01, ☾ 14 41	
Donnerstag	21	Thomas		17 10	kalt
Freitag	22	Florin		☼ im ♂ 1 22: Winteranfang, kürzester Tag	
Samstag	23	Dagobert		19 47	

52. Rufende Stimme Luk. 3
Sonnenaustritt 8 10, Sonnenuntergang 16 41,
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	24	4. Adv., Adam und Eva		21 08 ♄ ☾	und
Montag	25	Weihnachten		♂ ☾	
Dienstag	26	Stephan		♂ 11 35	trüb
Mittwoch	27	Johannes		☾ 15 48, ☾ 2 57	
Donnerstag	28	Kindleintag		☾ in Erdnähe	
Freitag	29	Jonathan		2 25	
Samstag	30	David		3 47	

53. Joseph und Maria verwunderten sich Luk. 2
Sonnenaustritt 8 12, Sonnenuntergang 16 46,
Tageslänge 8 Std. 34 Min.

| Sonntag 31 S. n. Weihn., Silvester  5 10



Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Vollmond am 5., um 1 25 Uhr
Letztes Viertel am 12., um 15 32 Uhr
Neumond am 20., um 15 01 Uhr
Erstes Viertel am 27., um 15 48 Uhr
Nidsigend ab 6., um 4 37 Uhr
Obsigend ab 20., um 14 41 Uhr

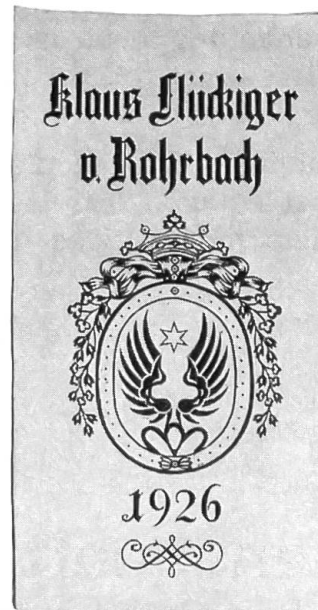
Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 43
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 39

| Betreibungsferien

Notizen im Dezember

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen



Leinensäcke bedruckt
mit Ihrem Familien-
oder Vereinswappen.
Stempel und Druck in
Handarbeit.

Ernst Ruch
Eichweg 13
3532 Zäziwil

Tel. 031/711 27 76
Mobile 079/687 64 48